

Морозова Ольга Николаевна, Процукович Елена Александровна

КАЧЕСТВЕННЫЕ И КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭПЕНТЕЗЫ В РУССКОЙ РЕЧИ СЕЛЕМДЖИНСКИХ ЭВЕНКОВ

Целью исследования является изучение качественных и количественных характеристик эпентезы, реализованной в русских словах носителями эвенкийского языка. Результаты исследования показывают, что в качестве эпентезы в русской речи эвенков реализуются /ʔ/, /e/, /ʔ/ и /u/-образные гласные. Благоприятными условиями для реализации гласной вставки являются сочетания смычных взрывных глухих согласных /p/, /t/, /k/ с последующим сонорным дрожащим /r/-/rʔ/. Средняя длительность эпентезы составляет 51 мс. Звонкие согласные способствуют увеличению длительности гласной вставки.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/7-3/44.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 7(73): в 3-х ч. Ч. 3. С. 148-151. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/7-3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Список источников

1. Ахманова О. С. Словарь омонимов русского языка. М.: Русский язык, 1976. 448 с.
2. Большой толковый словарь русского языка / сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов. СПб.: Норинт, 1998. 1536 с.
3. Ермакова О. П. Лексические значения производных слов в русском языке. М.: Русский язык, 1984. 151 с.
4. Кикинджи Т. Г. Особенности формирования полисемии сложных слов // Словосочетание, словосложение и аффиксация как способы словообразования: сб. ст. Владивосток: Изд-во ДВНЦ АН СССР, 1990. С. 82-94.
5. Ожегов С. И. Словарь русского языка. М.: Русский язык, 1975. 846 с.
6. Словарь русского языка: в 4-х т. / под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1986. Т. 2. 736 с.; 1987. Т. 3. 752 с.
7. Соболева П. А. Словообразовательная полисемия и омонимия. М.: Наука, 1980. 294 с.
8. Чуковский К. И. От двух до пяти. СПб.: Лимбус Пресс, 2000. 463 с.
9. Шмелев Д. Н. Омонимия // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. М.: Советская энциклопедия, 1990. С. 344-345.

POLYSEMY AND HOMONYMY OF COMPOSITES: LEXICOGRAPHIC ASPECT

Merkur'eva Nataliya Mikhailovna, Ph. D. in Philology
Plekhanov Russian University of Economics, Moscow
kafrus@pochta.ru

The article is devoted to the problem of homonymous composite representation in the dictionaries. The author analyzes the data of Russian explanatory and specialized dictionaries which refer the same composites to the different paradigmatic groups. By the example of compounds the paper shows the variants to classify the same lexemes as homonyms or polysemantic words. Confusion and non-differentiation of polysemes (polysemantic lexemes) and homonyms indicates the absence of strict linguistic principles to differentiate these phenomena and clear criteria of their differentiation in dictionary compiling practice.

Key words and phrases: compound; lexicography; homonymy; polysemy; multi- motivation; derivative; metaphorical transfer.

УДК 801:821.161.1

Целью исследования является изучение качественных и количественных характеристик эпентезы, реализованной в русских словах носителями эвенкийского языка. Результаты исследования показывают, что в качестве эпентезы в русской речи эвенков реализуются /i/, /e/, /a/ и /u/-образные гласные. Благоприятными условиями для реализации гласной вставки являются сочетания смычных взрывных глухих согласных /p/, /t/, /k/ с последующим сонорным дрожащим /r/-/rʲ/. Средняя длительность эпентезы составляет 51 мс. Звонкие согласные способствуют увеличению длительности гласной вставки.

Ключевые слова и фразы: русский язык; эвенкийский язык; эпентеза; консонантные кластеры; длительность; формантные характеристики.

Морозова Ольга Николаевна, к. филол. н., доцент
Процукович Елена Александровна, к. филол. н.
Амурский государственный университет, г. Благовещенск
morozova_olga06@mail.ru; amursea@mail.ru

КАЧЕСТВЕННЫЕ И КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭПЕНТЕЗЫ В РУССКОЙ РЕЧИ СЕЛЕМДЖИНСКИХ ЭВЕНКОВ

Статья опубликована в рамках НИИР по базовой части государственного задания 34.6414.2017/8.9.

В эвенкийском языке сочетания согласных звуков в начале и в конце эвенкийского слова, а также в начале и в конце слога невозможны [1, с. 143]. В русском языке стечения 2-4 согласных встречаются во всех позициях: грусть, транспорт, встреча, (без) чувств. Реализация сложных в артикуляционном отношении консонантных кластеров в русских словах представляет для эвенков определенную трудность, в силу чего при произнесении русских слов, имеющих в своем составе стечения согласных, эвенки стремятся «устранить такие сочетания вставкой гласного звука» [Там же, с. 159]. Целью настоящего исследования является изучение качественных и количественных характеристик эпентезы, появляющейся в русских словах, реализованных носителями селемджинского говора эвенкийского языка.

Эпентеза представляет собой фонетическое явление, известное как «возникновение в слове дополнительного звука» [2, с. 700]; «появление в слове звука, буквы или слога, первоначально отсутствовавшего в нем» [8, с. 749]; «один из видов комбинаторных изменений звуков – возникновение в слове дополнительного, не-этимологического звука (гласного или согласного)» [5, с. 593]. С. С. Пашковская рассматривает эпентезу как вставку гласного между согласными внутри слова, относя данный лингвистический объект к явлениям ресегментации речевого потока [7, с. 1296].

Известно, что возникновение вставочного звука является «проявлением тенденции к облегчению произношения или аналогического воздействия» [3, с. 48] и связано с освоением «заимствований с несвойственными родному языку сочетаниями звуков» [5, с. 593]. Таким образом, вышеприведенные определения характеризуют эпентезу как дополнительный, вставочный звук, который способствует облегчению «произношения трудного в артикуляционном отношении звукосочетания» [4, с. 120].

Материалом для настоящего исследования послужили записи русской монологической речи в произнесении 5 носителей селемджинского говора эвенкийского языка. Дикторами исследования являются представители старшего поколения эвенков, усвоившие эвенкийский язык с младенческого возраста и пользующиеся родным языком в различных ситуациях общения. Звуковой материал D1, D2, D3 и D5 был записан в ходе экспедиции в село Ивановское (Улгэн) Селемджинского района Амурской области в 2011 году [6, с. 97]. Запись диктора D4 была получена в звукозаписывающей лаборатории фонетики кафедры иностранных языков Амурского государственного университета в 2011-2016 годах.

Экспериментально-фонетическое исследование выполнено посредством инструментальных методов слухового и акустического видов анализа. В ходе слухового анализа звукового материала были отобраны 150 изолированных слов, содержащих эпентезу в консонантных сочетаниях в начальной, медиальной и конечной позициях. В ходе акустического анализа, проведенного в компьютерной программе обработки речевого сигнала PRAAT, были получены формантные значения дополнительного гласного звука, произведены замеры частоты основного тона и длительности гласного.

Инструментальный анализ слов, содержащих консонантные кластеры, показал регулярную реализацию эпентезы в русской речи эвенков. Проведенное исследование выявило, что максимально благоприятными условиями для реализации эпентезы являются сочетания смычных взрывных глухих согласных /p/, /t/, /k/ с последующим сонорным дрожащим /r/-/rʲ/ (103 реализации) и смычных взрывных звонких согласных /b/, /d/, /g/ с последующим /r/-/rʲ/ (29 реализаций). Реализация эпентезы в сочетании щелевого и сонорного /r/-/rʲ/ зафиксирована в 7 случаях. Гласная вставка в сочетании «смычный + сонорный /l/-/lʲ/» зарегистрирована в 7 реализациях, в сочетании щелевого с последующим /l/-/lʲ/ эпентеза была реализована в 4 случаях. Примеров реализации гласной вставки в сочетании смычного взрывного /t/ с последующим /l/-/lʲ/ не зарегистрировано (см. Таблицу 1).

Появление эпентезы в русской речи эвенков не зависит от места образования преграды. Так, в сочетаниях смычных согласных с последующим сонорным гласная вставка может регистрироваться (к[ʊ]ружиться, г[ɛ]реться, к[ɨ]леить, п[ɨ]лывать, п[л]латок, с[ʊ]лушать) и не регистрироваться (крупный, град, клюква, плакать, щакса, след).

Таблица 1.

Количество реализаций эпентезы (в абс. ед.)

	р / рʲ	б / бʲ	т / тʲ	д / дʲ	к / кʲ	г / гʲ	в / вʲ	с / сʲ	з / зʲ
rr / rʲ	36 прыгать, вправо, прежде	8 ребро, выбросить, брат	41 триста, утром, внутри	18 дрожать, выдра, вдруг	25 кру- житься, (с) краю, кровать	3 гриб, греться, грохот	3 врач, врешь, вредный	2 средний, сравни- вать	2 созреть, разре- зать
ll / lʲ	3 плыть, платок	2 рубль, близко	–	1 длинный	1 клеить	1 глухарь	2 журавль	1 слушать	1 злиться

Согласно результатам исследования, наиболее часто (76% реализаций) гласная вставка появляется в начальной позиции (прежде, кровать), реже (20%) – в середине слова (вокруг, собраться), единичны случаи реализации эпентезы в конечной позиции (журавль, рубль).

Длительность эпентезы в речи всех дикторов исследования варьирует от 34 мс до 67 мс. Максимальные значения средней длительности эпентезы 57-69 мс отмечены в сочетаниях смычного взрывного звонкого согласного с дрожащим сонорным, минимальные значения (34-36 мс) зафиксированы в сочетаниях щелевого фриктивного глухого и сонорного. Как показывают результаты исследования, в консонантных сочетаниях «звонкий + сонорный» средняя длительность гласной вставки значительно больше, чем в сочетаниях «глухой + сонорный». Максимальные значения средней длительности эпентезы зарегистрированы у диктора-мужчины D4, а минимальные – у диктора-женщины D5, что свидетельствует об индивидуальном характере явления гласной вставки.

Длительность гласной вставки не зависит от места образования преграды. Так, в речи диктора D4 длительность эпентезы в сочетании «губно-губной + сонант» может варьировать от 27 до 73 мс (см. Рисунки 1-2).

Средняя длительность гласной вставки составляет 51 мс, или 36% от длительности ударного гласного. Длительность эпентезы, реализованной в двусложных словах, как правило, больше, чем в односложных. Эта тенденция прослеживается более отчетливо в сочетаниях звонких согласных: т[[ɨ]ри – 44 мс, внут[[ɨ]ри – 54 мс, д[[ʊ]руг – 51 мс, выд[[ɛ]ра – 69 мс, б[[ʊ]рат – 27 мс, реб[[ʊ]ро – 70 мс. Таким образом, звонкие согласные способствуют удлинению эпентезы в русской речи эвенков.

Согласно данным инструментального анализа, эпентеза длительностью 45-70 мс в сочетаниях смычного или щелевого согласного с последующим сонорным у всех дикторов исследования приводит к появлению дополнительной слоговости: т[[л]рава – 53 мс, ут[[л]ром – 56 мс, г[[ɨ]риб – 63 мс.

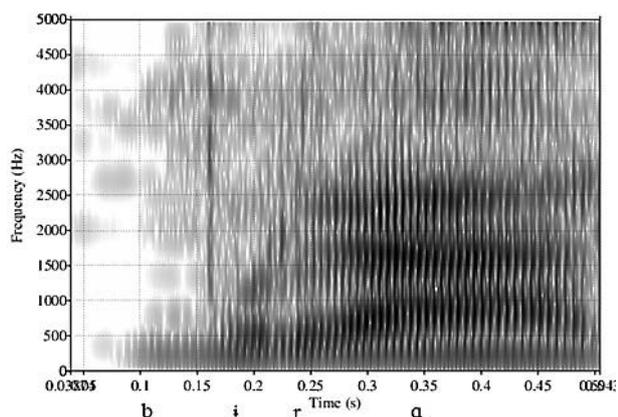


Рис. 1. Сочетание /bra/ из слова брат (D4)
Длительность эпентезы – 27 мс

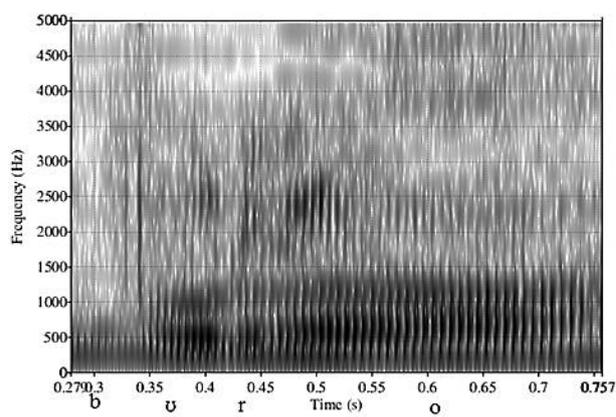


Рис. 2. Сочетание /bro/ из слова ребро (D4)
Длительность эпентезы – 73 мс

В ходе инструментального исследования были получены формантные характеристики гласных вставок, реализованных в сочетаниях смычных и щелевых согласных с последующим сонорным согласным. Анализ данных показывает, что в качестве эпентезы в русской речи эвенков реализуются /i/, /e/, /a/ и /u/-образные гласные. Значения FII /i/-образной эпентезы повышаются после переднеязычных согласных и понижаются после губных. Губные щелевые согласные повышают значения FI гласного. Спектральные характеристики гласного /e/ понижаются в сочетаниях переднеязычных и заднеязычных смычных с дрожащим. Губные согласные понижают формантные значения FI и FII гласного /a/. Гласный /u/, реализованный после губного, имеет более низкое значение FI (см. Таблицу 2).

Таблица 2.

Средние формантные значения эпентезы, в Гц

Согласный Гласный	Смычные						Щелевые			
	губной		переднеязычный		заднеязычный		губной		переднеязычный	
	FI	FII	FI	FII	FI	FII	FI	FII	FI	FII
i+ /ɪ/, /i/	363	1679	391	2068	361	1880	425	1681	425	2011
e+ /ɛ/, /e/	451	2013	456	1769	462	1703	434	2106	511	2008
a+ /ɐ/, /a/	511	1388	541	1679	691	1709	512	1121	530	1511
u+ /ʊ/, /u/	321	1012	391	990	370	1044	–	–	–	–

В 126 реализациях (84% случаев) происходит уподобление эпентезы гласному, следующему за консонантным кластером: п[ɪ]ришить, п[ʌ]родать, внут[ɪ]ри, завт[ʌ]ра, к[ʊ]ружиться, к[ʌ]рывать, вд[ʊ]руг, п[ɪ]лыть, г[ʊ]лухарь, к[ɛ]леть, в[ʌ]рач, з[ɪ]литься, соз[ɛ]реть. Ассимиляция гласной вставки гласному следующего слога является следствием сингармонизма, действующего в эвенкийском языке и оказывающего влияние на произнесение дикторами-эвенками русских слов.

Рисунок 3 иллюстрирует пример реализации эпентезы в сочетании смычного переднеязычного /t/ и сонорного дрожащего /r/ в слове *внутри*. Длительность гласной вставки составляет 54 мс, формантные значения равны: FI = 382 Гц, FII = 2011 Гц. Спектрограмма слога /kɪr/ с гласной вставкой (слово *кровать*) представлена на Рисунке 4. Формантные характеристики эпентезы составляют: FI = 686 Гц, FII = 1686 Гц, длительность – 63 мс. В первом предупредном слоге реализован более закрытый отодвинутый по ряду назад гласный /ʌ/: значения форманта составляют: FI = 664 Гц, FII = 1642 Гц.

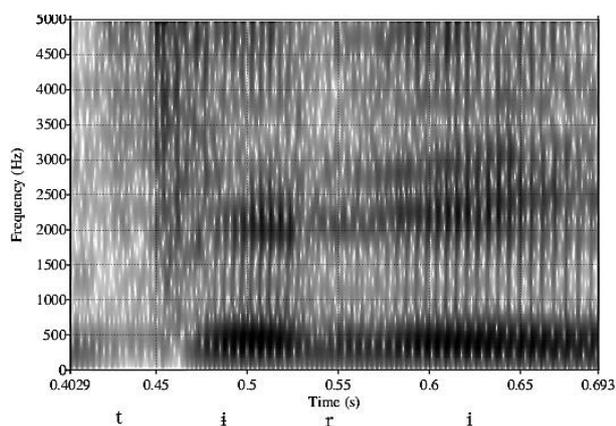


Рис. 3. Сочетание /tri/ из слова «внутри» (D4)

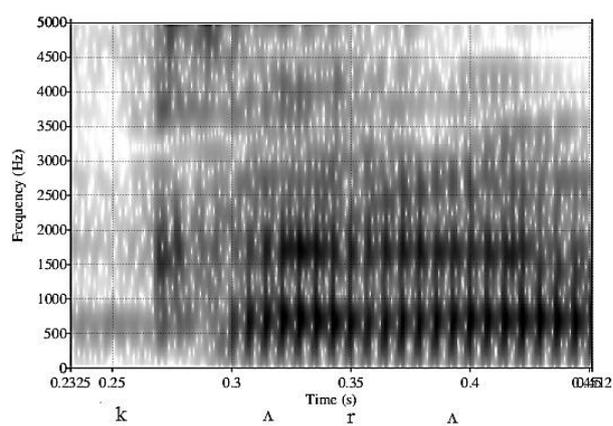


Рис. 4. Сочетание /kra/ из слова «кровать» (D1)

Проведенное исследование показало, что реализация гласной вставки в консонантных сочетаниях в русской речи эвенков носит характер общей тенденции. Поскольку стечения согласных не свойственны родному языку дикторов, эпентеза облегчает произношение сложного в артикуляционном отношении сочетания. Анализ качественных и количественных характеристик гласной вставки позволяет сделать следующие выводы:

- 1) благоприятными условиями для реализации эпентезы являются сочетания смычных взрывных глухих согласных /p/, /t/, /k/ с последующим сонорным дрожащим /r/-/rʲ/;
- 2) спектральные характеристики эпентезы свидетельствуют о реализации /i/, /e/, /a/ и /u/-образных гласных;
- 3) гласные вставки по своему качеству согласуются со следующим за консонантным кластером гласным соответственно закону гармонии гласных, действующему в эвенкийском языке;
- 4) средняя длительность гласной вставки составляет 51 мс; контекст звонких согласных способствует удлинению эпентезы в русской речи эвенков.

Список источников

1. **Бойцова А. Ф.** Сочетаемость согласных в эвенкийском языке // Языки и фольклор народов сибирского Севера. М. – Л., 1966. С. 143-159.
2. **Большой энциклопедический словарь:** в 2-х т. / гл. ред. А. М. Прохоров. М.: Советская энциклопедия, 1991. Т. 2. Н-Я. 768 с.
3. **Варбот Ж. Ж., Журавлев А. Ф.** Краткий понятийно-терминологический справочник по этимологии и исторической лексикологии / Российская академия наук, Институт русского языка им. В. В. Виноградова. М., 1998. 54 с.
4. **Занина А. Н.** Энантиоприрода эпентезы: на грани известного и неизвестного // Вестник Читинского государственного университета. 2009. № 4 (55). С. 120-123.
5. **Лингвистический энциклопедический словарь** / гл. ред. В. Н. Ярцева. М.: Советская энциклопедия, 1990. 685 с.
6. **Морозова О. Н.** Об одном экспедиционном исследовании селемджинского говора эвенкийского языка // Актуальные проблемы фонетики и методики преподавания иностранных языков: материалы XI регион. науч.-исслед. семинара, посвящ. пам. проф. Л. В. Бондарко. Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2014. С. 97-105.
7. **Пашковская С. С.** Слышу не так... (специфика перцептивной и артикуляторной базы русского языка) // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. 2009. Т. 11. № 4 (5). С. 1295-1298.
8. **Словарь иностранных слов и выражений** / авт.-сост. Е. С. Зенович. М.: АСТ; Олимп, 2000. 780 с.

QUALITATIVE AND QUANTITATIVE CHARACTERISTICS OF EPENTHESIS IN THE RUSSIAN SPEECH OF SELEMDZHA EVENKS

Morozova O'lga Nikolaevna, Ph. D. in Philology, Associate Professor

Protsukovich Elena Aleksandrovna, Ph. D. in Philology

Amur State University, Blagoveshchensk

morozova_olga06@mail.ru; amursea@mail.ru

The article is devoted to studying qualitative and quantitative characteristics of epenthesis realized in the Russian speech by the bearers of the Evenk language. The findings testify that /i/, /e/, /a/ and /u/-like vowels are realized as epenthesis in the Evenks' Russian speech. The favourable conditions for vowel insertion are the combinations of occlusive unvoiced consonants /p/, /t/, /k/ with the subsequent sonorant vibrating /r/-/rʲ/. The average epenthesis length is 51 milliseconds. Voiced consonants increase the duration of vowel insertion.

Key words and phrases: the Russian language; the Evenk language; epenthesis; consonant clusters; duration; formant characteristics.

УДК 811.512.145

Статья посвящена выявлению и анализу различных типов топонимов в составе загадок татарского народа. Выявляются этнокультурные особенности татарских загадок с топокомпонентом. Содержание загадок татарского народа рассматривается в лингвокультурологическом аспекте, который позволяет сделать вывод: лексика отражает мировоззрение, быт, представление народа о человеке и окружающем мире. В ходе проведенного анализа было установлено, что использование топонимов в татарских народных загадках обусловлено территориальной принадлежностью людей, создававших этот фольклорный жанр, а также их знаниями о географии окружающего мира.

Ключевые слова и фразы: устное народное творчество; татарские народные загадки; названия географических объектов; лексемы; этнолингвистика.

Мугтасимова Гульназ Ринатовна, к. филол. н., доцент

Казанский (Приволжский) федеральный университет

Gulnaz-72@mail.ru

ТОПОНИМЫ В ТАТАРСКИХ НАРОДНЫХ ЗАГАДКАХ

В современном языкознании приоритетным направлением является исследование языка в тесной связи с человеком, его мировоззрением, мироощущением, практической и ментальной деятельностью. И. Н. Путова